



法庭纪录的电子申请

本步骤指南只提供一般指引，概述关于利用综合法院案件管理系统提交索取法庭纪录的电子申请的一般程序，当中的截图只用作一般说明，未必特指某案件/文件。



项目	步骤	参考截图
1.	<p>登入用户帐户</p> <p>由机构用户或个人用户帐户持有人登入</p> <p><i>[注：如需更多资讯，请参阅「登入及登出帐户」的相关步骤指南。]</i></p>	<p>机构用户</p>  <p>画面编号: AUTH-LGN-00001</p> <p>登入</p> <p>请填写以下资料。标有星号 (*) 的栏目均必须填写。</p> <p>帐户类型 机构</p> <p>机构代码* 登入名称*</p> <p>密码*</p> <p>登入</p> <p>注册开立帐户 启动帐户 重设密码</p> <p>个人用户</p>  <p>画面编号: AUTH-LGN-00001</p> <p>登入</p> <p>请填写以下资料。标有星号 (*) 的栏目均必须填写。</p> <p>帐户类型 个人用户</p> <p>机构代码* 登入名称*</p> <p>密码*</p> <p>登入</p> <p>注册开立帐户 启动帐户 重设密码</p>

项目	步骤	参考截图
2.	<p>使用本功能</p> <p>选择法院级别，例如「裁判法院」>按「查阅文件」>选择「法庭纪录的电子申请」</p>	
3.	<p>输入案件编号</p> <p>输入案件编号后按「搜寻」</p>	<p>画面显示选择案件的用户介面。</p> 
4.	<p>输入申请人角色</p> <p>点选「角色」后按「下一步」</p> <p>注意：如符合下述条件，系统会自动显示「角色」：</p> <p><u>个人用户</u></p> <p>案件已与你的个人用户帐户连结。</p> <p><u>机构用户</u></p> <p>i. 案件已与你的机构连结。</p>	

项目	步骤	参考截图
	ii. 主要管理员／辅助管理员已将案件编配予你。	
5.	<p>点选文件</p> <p>点选相关文件及可供选择的文件形式。你可选取多于一个文件形式选项。</p> <p>以下以申请誊本作为例子。</p>	
6.	<p>表明是否需要估算誊本费用</p> <p>如按「需要」，法院职员将估算誊本费用以供确认。</p> <p>如按「不需要」，法院职员将会在不估算誊本费用以供确认的情况下，继续处理你的申请。</p> <p>以下以申请誊本（不需估算誊本费</p>	

项目	步骤	参考截图
	用者) 获批作为例子。	
7.	<p>点选聆讯日期</p> <p>点选一个或以上的聆讯日期并按「确定」。</p>	
8.	<p>点选打印本或电子文本</p> <p>点选纸本副本或电子副本并按「下一步」。</p>	

项目	步骤	参考截图
9.	<p>输入原因并上载支持文件</p> <p>如你并非案中任何一方（即控方、被告人或受害者），请输入申请原因，并按需要上载支持文件。</p> <p>如适用，按「新增」以上载文件。</p>	
10.	<p>输入原因并上载支持文件(续)</p> <p>按「浏览档案」</p>	
11.	<p>输入原因并上载支持文件(续)</p> <p>浏览并点选需上载的档案，然后按「开启」。</p>	

项目	步骤	参考截图										
12.	<p>输入原因并上载支持文件(续)</p> <p>「已上载文件」下显示文件名称</p> <p>按「预览」查看文件的影像</p> <p>如上载文件无误，按「确定」</p> <p>如上载文件有误，按「删除」</p> <p>按「下一步」继续</p>	<p>画面会显示已新增文件的档案名称、种类及大小</p>  <table border="1" data-bbox="488 611 1360 720"> <thead> <tr> <th>文件名称</th> <th>类型</th> <th>容量 (26.0 KB)</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Attachment.doc</td> <td>doc</td> <td>26.0 KB</td> <td>预览</td> <td>删除</td> </tr> </tbody> </table> <p>Below the table are two buttons: '关闭' (Close) and '确定' (Confirm).</p> <p>用户按「确定」后会回到以下画面：</p> 	文件名称	类型	容量 (26.0 KB)			Attachment.doc	doc	26.0 KB	预览	删除
文件名称	类型	容量 (26.0 KB)										
Attachment.doc	doc	26.0 KB	预览	删除								

项目	步骤	参考截图						
13.	<p>注意事项</p> <p>细阅「注意事项」后，如明白及同意，剔选「我们已阅读并理解上述注意事项。」及「我们愿意支付一切有关费用。」</p> <p>按「下一步」。</p>	<p>注意事项</p> <ul style="list-style-type: none"> 法庭纪录的发放受相关规则/条例管限，批准与否，法院可能需根据有关情况，酌情决定。 若旧案件档案已被销毁，我们或未能提供所需文件。 *“审讯证明书”载有档案的下列基本资料： <ol style="list-style-type: none"> 案件编号 被告人姓名 原告人/申诉人姓名 控罪 裁判官姓名 判令 判令日期 各类法庭文件的收费（如适用）如下（港币）： <ul style="list-style-type: none"> 审讯证明书：36元 传票/控罪书/案情摘要副本：每页4元 传票/控罪书/案情摘要经核证为真实的副本：每页5.5元 聆讯过程的誊本：每一个英文字0.14元及每一个中文字0.10元 刑事法律程序以外案件的录音纪录：录音带80元；光碟170元；数码多功能光碟210元 透过电子方式索取纸本文件/纪录可享八折优惠。 <p><input checked="" type="checkbox"/> 我们已阅读并理解上述注意事项</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 我们愿意支付一切有关费用。</p> <p>返回 下一步</p>						
14.	<p>确认</p> <p>请检查申请是否妥当无误。按「返回」以回到前页进行修改，或按「提交」以提交申请。</p>	<thead> <tr> <th>文件</th> <th>其他资料 (如适用)</th> <th>选项</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>聆讯过程誊本</td> <td>20/10/2022 09:30 需要估算费用: 是</td> <td>电子副本</td> </tr> </tbody>	文件	其他资料 (如适用)	选项	聆讯过程誊本	20/10/2022 09:30 需要估算费用: 是	电子副本
文件	其他资料 (如适用)	选项						
聆讯过程誊本	20/10/2022 09:30 需要估算费用: 是	电子副本						

 There are sections for '原因' and '支持申请的文件'. At the bottom, there is a checkbox '我们愿意支付一切有关费用.' and '返回' and '提交' buttons.

法庭纪录的电子申请 画面编号: EAQ-APP-00015

确认

提交申请前，请先确保以下资料正确无误

案件编号: 2022 角色: 被告人

公司名称 (英文)

公司名称 (中文)

索取的文件/纪录

文件	其他资料 (如适用)	选项
聆讯过程誊本	20/10/2022 09:30 需要估算费用: 是	电子副本

原因

-

支持申请的文件




文件

-

我们愿意支付一切有关费用。

返回 提交

项目	步骤	参考截图
15.	<p>认收</p> <p>画面会显示认收通知。</p>	<p>画面会显示认收通知。</p> 
16.	<p>认收讯息发送至机构用户或个人用户的讯息匣</p> <p>按左方目录内的「首页」></p> <p>进入讯息匣></p> <p>按讯息标题以阅读内容</p>	<p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p>  <p>按讯息的标题以阅读内容及其附件</p> 
17.	<p>司法机构内部程序</p>	<p>经司法机构内部程序后，发送人的综合法院案件管理系统讯息匣便会有讯息</p>

项目	步骤	参考截图
18.	<p>付款讯息发送至机构用户或个人用户的讯息匣</p> <p>如申请获批并须付款，待付款项的讯息将发送至讯息匣。</p> <p>如毋须付款，申请获批的讯息将发送至讯息匣。</p> <p>按「首页」> 进入讯息匣></p> <p>按讯息标题以阅读内容</p> <p><i>如需了解关于付款及下载电子纪录的步骤，请参考「查询法庭纪录的电子申请」步骤指南。</i></p>	<p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p>  <p>按讯息的标题以阅读内容及其附件</p> 
19.	<p>其他情况 (如适用)</p> <p>或如果法院在处理申请的过程中需要更多资料，便会发送要求提供资料的讯息至你的讯息匣</p> <p><i>[如需了解关于提供资料的步骤，请参考「查询法庭纪录的电子申请」步骤指南。]</i></p>	<p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p> 

项目	步骤	参考截图
		<p>按讯息的标题以阅读内容及其附件</p> 
20.	<p>其他情况（如适用）（续）</p> <p>又或如你在步骤6表明你希望知悉誉本的估算费用，系统在完成估算后会发送需要回复的讯息至你的讯息匣，要求你确认所估算的誉本费用。</p> <p><i>[如需了解关于对估算誉本费用作出回复的步骤，请参考「查询法庭纪录的电子申请」步骤指南。]</i></p>	<p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p>  <p>按讯息的标题以阅读内容及其附件</p> 

司法机构内部程序